

57

11

# L'OPERATEVR DES PAVVRES,

OV

LA FLEVR D'OPERATION  
NECESSAIRE AVX PAVVRES  
pour conseruer leur santé & soy  
guerir à peu de frais.

*Où se monstre vn discours de Operateurs, avec les remedes  
de Purgation, le prix que coustent les Drogues,  
& les moyens de les appliquer.*

Ensemble le secret du Baulme Policreston, sa vertu,  
& aut res secrets admirables.

Par M. G. VAVSSARD, Operateur Ordi-  
naire de sa Maies<sup>té</sup>.

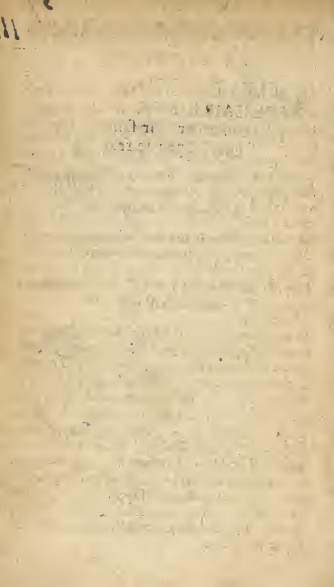
Reueu & corrigé par l'Auth<sup>eur</sup>, auant son deces, &  
augmenté de plusieurs Receptes, non enco-  
re veues ny Imprimées.



A TROYES,  
Chez NICOLAS OVDOT, Imprimeur &  
Libraire demeurant en la rue du Temple,  
au Saint Esprit.

---

M. DC. XLV.






## A V L E C T E V R ,

Salut.

**A** My lecteur, l'ay bien voulu (suivant ma conscience) composer ce petit liure, & le mettre en lumiere, non pour chatouiller les oreilles par vn mignard discours coulant & affecté; mais seulement pour monstrier la verité au doigt, comme on a voulu donner des noms à ceux de nostre profession, qui ne sont prononcez que par des enuieux, il est vray qu'il vaut mieux qu'ils ayent enuie que pitié & n'est la cause d'ambition que l'on me pourroit accuser: Au contraire, voyant qu'il y a des pauvres qui n'ont aucuns moyens il est raisonnable de leur enseigner des secrets pour soy maintenir, & deuons iuger qu'ils sont hommes cōme nous, & que c'est faute d'argent qu'ils endurent du mal, chose qui n'estoit autēps des Payés, preuue Esculape, & chacun donnoit ce qu'il auoit d'experience. Par plus forte raison estans Chrestiens, deuons soulager nos semblables: parquoy ceste medecine n'estant qu'experience, i'en donneray des enseignemens vtiles & profitables. Imitant en cela le Medecin charitable cy deuant imprimé, mais il ne mettoit pas en son liure à qu'elles maladies estoient propres les preceptes, ce que mettrons dans ce volume, avec telle experience que ie sçay n'en auoir aucun reproche, & aussi cotterons le prix qu'ils peunēt couster, & cela vous sauuera beaucoup d'argent & verrez ce qui entrera dans vos corps. Vous priant (amy Lecteur) d'auoir ce present aussi agreable, comme de bonne volonté ie vous le donne avec toute fidelité. Adieu,

ADVERTISSEMENT  
au Lecteur.

 ECTEUR, il est à noter qu'aux secrets cy apres specifiez, que la dragme est le poix d'un escu, le scrupule vingt grains, & l'once huit dragmes, & seize once a la livre. Et irez chez les Droguistes pour avoir les drogues & en divers endroicts il y a des Arboristes qui vous brilleront des simples au herbes, qui vous coustent peu de chose.

---

A L'AUTHEVR SVR  
son Liure.

*Vauſſard qui tes secrets donne  
Aux pauvres necessiteux,  
Dieu qui voit ce bien des Cieux,  
D'un autre bien te guer donne.*



# L'OPERATEVR DES PAVVRES,

OV

*LA FLEVR D'OPERATION  
necessaire aux Pauvres pour conseruer leur  
santé, & soy guerir à peu de frais.*



Le est impossible de pouuoir iuger vn effet, sans l'auoir premieremēt practiqué, Or est-il que celuy qui le pratique sur diuerses personnes de diuerses complexions & en plusieurs pays, principalement en nostre France, en peuuent rendre vn tēsmoignage éuidēt, Hypocrates, Esculape, Galien, Auicenne, Dioscoride, Eginette, Auerrois, Mathiole, Liebaut, Ortelius, Paré, Albert, estoient hommes comme nous? Ce neâtmoins on ne doit refuser leurs preceptes, aussi ne doit on moins parler de leur authorité, d'autant que ce seroit les offencer. Ains faut soustenir qu'ainsi qu'ils ont practiqué & recogneu leurs effets en ceste pauvre humanité (en tant que pour les maladies) ils ont escrit ce qu'ils en ont recogneu, pour laisser vn memoire d'eux à la posterité: Ne contraignant donc icelles, les modernes en peuuent iuger par apres, ils ont vſé de leur climar, les vns estant en Orient, les autres au Midy, Septentrion & Occident. Les Occidentaux vſent d'autres aliments que les Orientaux, & par consequent d'autres remedes.

Les Orientaux pour les purger vsent de nostre Climat refrigerans. Et nous au contraire, preuue les Indiens leurs pois, leurs pois, leurs febues, ou grenadils leur vin de palme, des acaïouls, qui nous sont autant de purgatifs extremes, & à eux leurs simples aliment. Dōc si ces Auteurs ont tesmoigné de leur pratique en leur Climat, il nous doit estre permis au nostre de faire le semblable; ce que i'enseigneray par ces remedes suiuaunts.

*Purgation Cordiale qui purifie le sang, & corrige la colere.*

Prenez vne once de rose sauage ou d'églantier, & estant puluerisez, vous les prendrez avec vn bouillon ou avec du vin le matin à ieun, & garderez la chambre,

*Purgation de syrot purgatif pour corriger le foye & humeur melancholique.*

Prenez deux poignées de cerfueil, autant de pourpier ou de lactuë, ou de chicoree, & autant de furelle ou ozeille, faictes le tout ietter vn bouillon ou deux, avec demy once de sené & pour six deniers de capres, apres coulez & exprimez le tout par vn linge, cela estant vous prendrez vn verre de ce bouillō ainsi passé, & y ferez tremper vne demie dragme de rhubarbe enuiron vn quart d'heure, apres vous le recoulerrez, y adioustant pour vn sol de sucre, que vous y ferez dissoudre, & le humerez à ieun en forme de syrop ou bouillon.

*Purgation pour le cerueau & douleur de ioinctures  
corrigeant le foye.*

Prenez le poids d'un escu de Turbit, & trente grains d'armedat, autant de rheubarbe, le poids d'un escu<sup>Pur-  
gatus  
à 4.  
sols 6</sup> de scené, & pour trois deniers d'anis vert, faites le tout bouillir quatre ou cinq bouillons avec de l'ozeille dans un demy septier d'eau, apres vous coulez le tout & dissoudrez dedans pour trois deniers de ius de regalisse, & prendrez le tout à jeun.

*Autre pour le mesme.*

Prenez pour deux sols de lalap puluerisé, & demie<sup>à 4.  
sols 6</sup> dragme ou le poids de demy escu de rheubarbe en poudre, meslez le tout ensemble & prenez à jeun dans un bouillon ou vin blanc.

*Purgation pour la rate & humeur melancholique.*

Prenez demy onc: de scené, pour un sol de bois de Tamaric, & pour un sol de capres verdes, faictes le tout bouillir dans une choppine d'eau de la riuiere, & l'espaisseur de deux doigts de vin blanc, & environ demy quart d'heure apres, coulez le tout dans un linge assez delié, & le prenez au matin à jeun, & si faire le voulez vous y adiousterez de l'anis, & sur la fin du sucre.

*Purgation pour la grauelle, & est admirable: car elle purge  
l'humeur qui cause l'engendrement d'icelle, purgeant  
sans violence, & sans autre mauuaise odeur.  
Pour ce remede vous prendrez une dragme, ou poids*

à vn  
fol.

d'escu de sel de Tartre, & le faictes dissoudre dans vn bouillon, & iceluy acquerra vn goust d'aigret, cela estant vous le humerez à ieun.

*Autre pour le mesme, purgeant les humeurs visqueuses & flegmatiques.*

A 3.  
den.

Prenez quatre onces de Tartre de Montpellier, & estant reduit en poudre: la ferez bouillir dâs de l'eau, cela estant il s'apparoistra des alaces ou cristaux sur l'eau, & icelle tirerez hors iusques à ce qu'il ne s'en face plus & estant froide, prendrez d'icelle le poids d'un escu dans vn bouillon comme dessus,

*Purgation admirable pour le cerueau.*

A 3.  
den.

Prenez vne dragme de Ialap, autant de Turbit, & autant de Mechoacarn, le tout reduit en poudre, & en prendrez la moitié, ou le tout avec vn bouillon, ou vin blanc, & le reste à vne autre fois,

*Purgation d'humeurs guerissant les fieures.*

à vne  
obole

Prenez cinq grains de guttigomma, & les mettoz dans vn bouillon, & le beuez à ieun,

*Purgation pour poumoniques qui crachent le sang.*

à 6.  
fol.  
den.

Prenez vne once de casse passée par le thamis, & vne dragme de rhubarbe en poudre; meslez le tout ensemble, avec six deniers de bol armene fin en poudre, faites du tout des pilules ou trochisques que humerez au matin à ieun, & deux heures après vous



prenez vn bouillon fait d'ysope, cerfueil & pas d'asne, & surelle ou d'oseille seule, avec l'hysope & cerfueil.

*Pour breuvage ordinaire.*

Fait faire vne pîsane d'orge, de pruneaux, de re-  
galisse, avec douze pinte d'eau de ruiere, & demie  
once de bois d'esquine.

*Nota  
à qua-  
tre  
sols.*

*Purgation pour corroborer le foye, & faire dans  
vingt quatre heures la chas-  
se de pisse.*

Prenez vne once de casse passée par le tamis ou sac,  
& le poids d'un escu de rhubarbe en poudre, faictes  
pillules avec six deniers d'essence de Therbentine  
que prendrez au matin à ieun, humant deux heures  
apres vn boüillon de lait.

*Purgé  
selon à  
six fois  
six de-  
niers.*

*Purgation pour le cerueau, foye & ratte,  
confortant le poulmon & le cœur  
& est cordialle.*

Prenez vne dragme de scené, autant de rheubarbe  
en poudre, que ferez tremper en infusion dans deux  
sols d'eau rose, & vn sol d'eau de scabieuse du soir  
au matin, apres vous coulerez le tout, & y dissoudrez  
dans la coullature pour deux sols de diacartamin, &  
pour vn sol de sucre candi, cela estant vous pren-  
drez ceste liqueur le matin à ieun en forme de Sirop,  
& humerez le boüillon par apres.

*à 2.  
sols.*

*Infusion de rhubarbe pour les vers qui leur cause diuerſes  
maladies, comme hydropiſies, ſieures quartes,  
& autres.*

A 7.  
ſols 6.  
den. Prenez vne dragme de rheubarbe en poudre, met-  
tez la infuſer dans vn ſol d'eau roſe, vn ſol d'eau de  
ſcabieuſe, & ſix deniers de ſemen cōtra, avec vn peu  
de raclure d'yuoire, apres cela eſtant vne nuit en  
infuſion; vous coulerez le tout, & ſur la la collature,  
y adiouſterez pour vn ſol d'eau de chardon beniſt,  
demy ſeptier de vin blanc, y diſſoudre pour vn ſol de  
ſucſcandy ou autre, vous ferez prendre cela, à  
ſcauer par trois matins enſuiuant aux enfans aagez  
de quatre, cinq à ſix ans, & de huit à quinze en deux  
fois.

*Autre pour purger les enfans & faire ſortir  
les vers.*

1. ſol  
6. dg. Prenez la theriaque gros comme vn bouton, & diſ-  
ſous dans vn ſol d'eau de ſcabieuſe, cela eſt admira-  
ble.

*Autre parfaite pour le meſme.*

4 ſols Prenez pour deux ſols d'eau de ſcabieuſe, & autāt  
d'eau theriaca, meſlez le tout enſemble, & le ferez  
prendre aux enfans à ieun.

*Pour peſte & verolle des enfans.*

3 ſols Cela eſt admirable pour faire ſortir la petite vero-  
le, guerit auſſi de la peſte, & eſt tres-infaillible aux  
ſieures quartes & aux vers.

*Chyſteres pour les enfans, & eſt  
anodin.*

Prenez pour ſix deniers de laiēt nouueau traitt,

& danſ iceluy y diſſoudrez pour ſix deniers de miel <sup>A 1. f. 3. de.</sup>  
roſat, avec vn iaune d'œuf, donnez le tiede à l'enſât.

*Suppositoires pour les enfans.*

Prenez vne dragée liſſee, & la pouſſez doucement  
au ſiege, ou bien vn petit de bougie trempé en huille <sup>Arien</sup>  
beurre ou miel.

*Clisteres pour les grandes perſonnes, & premierement  
pour hydropiſie.*

Prenez chopine de vin blanc, faites bouillir dedās <sup>A 3. f. 4. de.</sup>  
pour vn ſol de ſcené, vn peu de racine de glaieul, d'y-  
ſope & racine de perſil, cela eſtant faiât & coulé, vo<sup>9</sup>  
y adiouſterez douze gouttes d'eſſence de thereben-  
tine & vn iaune d'œuf, & le donnerez tiede.

Bref, les clisteres ſont compoſez de laiât, vin ou <sup>Nota</sup>  
huille, le laiât eſt pour adoucir, le vin pour incifer,  
& l'huille pour conſolider & reſoudre, & ſur la fin  
de ſes choſes on y adiouſte œuf ou eſſence, miel ſu-  
cre, ou quelqu'autre liqueur

*Poudre purgative & cordiale, qui peut ſe garder long-  
temps, & la priſe d'icelle n'eſt que du poids d'un eſcu,  
elle purge les humeurs pourries viſqueuſes & ſlegmati-  
ques, fortiſant les parties internes, & deſſeiche merueil-  
leuſement, elle guerit ſieures quartes, hydropiſies, coli-  
ques, obſtructions de foye & ratie.*

Prenez vne once d'eſquine en poudre, ſaxapareil- <sup>Le</sup>  
le ou ſaſapareille autant, vne once guttagommi en <sup>teu</sup>  
poudre, vne dragme d'anis pulueriſé, demie once <sup>48</sup> <sup>ſol</sup>

de meconacam, & autant d'armodare, autant de turbit, vne dragme de ialap, & trente grains de racine de dictame, vne once de canelle, & vne demy dragme d'agaric, & vne dragme descamonée autant d'alloës, pour trois sols de sucre scandy, pour vn sol de poudre de rose de Prouins, vn sol de poudre de violette de Mars, le tout passé par le tamis, en prendrez quand en voudrez vser à sçauoir, à ieun le poids d'vn escu, soit avec vin ou bouillon.

*Purgation vomitoire bonne pour les fieureux.*

<sup>à rien</sup> Prenez de la racine de suc ou suzeau, & la pilez avec vin blanc, humant vn verre de cela vous vomirez.

*Purgation pour melancholiques & pblegmaticques.*

<sup>à vn sol.</sup> Prenez pour vn sol de scené, & demy poignée de curage, & vn peu de surelle, faictes vn bouillon avec du beurre, coulez le tout & le humez à ieun.

*Purgation cordiale pour les parties internes.*

Prenez fleurs ou fleurs de violettes demye poignée d'ozeille autant, vn peu de fenouil, laictuë & chicorée vne dragme de graine d'hieble, faictes le tout bouillir avec demy-septier ou chopine d'eau, coulez le tout, & estant coulé le humerez au matin à ieun, elle guerit des fieures & hydropifics.

*Autre pour les paoureux.*

Prenez vn œuf frais, ostez le blanc ou aubin, à sa place y meslerez autant de ius, flame ou iris, avec le

moyeu, apres le prendrez à ieun prenant vn bouillon.

*Autre pour les Pauvres.*

Le poids d'un escu de poudre de Titimarre pris avec vn bouillon, purge les humeurs phlegmatiques, <sup>à rien</sup> en la preparant il faut oster vne corde qui est dans la racine.

*Autre pour le mesme.*

Prenez cinq à six fueilles d'espurge, avec demy poignée de buglose ou bouroche & vn peu de surelle, <sup>à rien</sup> ayant pris les bouillon de tout, cela purge grandement & doucement.

*Syrup purgatif admirable.*

Prenez pour vn sol d'eau rose, pour vn sol de conserue de rose liquide, & pour vn sol de conserue de violettes: meslez le tout ensemble, dissoluant les <sup>à cinq</sup> conserués avec l'eau, apres mettez le tout avec vn <sup>sol.</sup> bouillon de pouille; ce fait y dissoudrez trente grains de sel de tartre, ou de craimeur de tartre; ceste purgation ne peut iamais faire mal, & se peut donner aux fieures chaudes, migraines, grauelles: bref à toutes maladies, comme estant benigne & cordiale, & se prend tout à la fois, soit avec vn bouillon ou cirop au matin à ieun.

*Purgation ou cirop purgatif aux maladies d'estomach.*

Prenez vne dragme d'aloës dissoute d'as vn sol d'eau <sup>à six</sup> rose, & adioustez pour vn sol d'eau de canelle, & <sup>ou 7.</sup> pour vn sol de sucre scandy, le tout estant dissout, prenez ce cirop au matin à ieun humant vn bouillon par apres.

*Des vomissement.*

Galien au cinquiesme de l'utilité des parties, dit <sup>Gali</sup> que le vomissement vaut à la conseruation de santé:

Auicenne  
vertus At Auicenne dit, que les vomissemens sont excellens  
aux passions vieilles, comme à l'epilepsie, à manie, à  
lepre, à podagre, à sciaticques, ou passions des rognons  
& de la vessie & purgeant l'estomach, par consequent  
purge les autres parties.

Gallien  
Aul-  
cenne  
vertus  
des  
clyste-  
res.  
Qua-  
litez Enema ou clistere a esté inuenté, comme nous a en-  
seigné l'oiseau nommé Cigoigne, comme dit Galien,  
& ayde à mettre hors les superfluitez des intestins, &  
successiuement de tout le corps, & pource est mise  
hors la médecine à plaisir, ne passant par les parties  
nobles, & vaut beaucoup és passions des intestins,  
comme colliques & autres, des roignons & des mem-  
bres de dessus, & sont de trois sortes à sçauoir, mol-  
lificatif, & constrictif.

### *Purgation & que c'est.*

Ver-  
tus. Au troisième liure & du Teth, & au quatriesme li-  
ure des Aphorismes qui commence *Se qualis oportet  
purgari*: comme dit Galien, comme seignée, & autres  
par le siege, par vomissement, tant par les narilles,  
palastre, par toux & vrines; par la matrice, & par  
les hemoroides, & par exercice frottemens, sueurs  
& bains & est nostre forme de specifier cy apres nos  
experiences selon nostre naturel & climat.

### *Suppositoires.*

Au-  
cenne. Suppositoires sont nommez par les Grecs, Balanos  
& par les Latins Glands, il ne les faut appliquer qu'ad  
il y a des vlcères au siege.

Nota. Prenez vn peu de saon dur, & en faictes vn bout  
comme de chandelle, & l'appliquez au siege.

### *Vin purgatif.*

Quand le vin est encore doux sortant de la cu-

ue, il faut y adiouster tel purgatif que vous vouldrez, comme rheubarbe, ialap, macoacum turbit, armodat, scené, aloës, arga, cesse, & autres semblables.

*Vin theriacal pour pleureffies & pestes.*

Prenez vn baril de vingt pintes, & dans iceluy y mettez vne once d'angelique autant de bistorte autant de tormentille, vne dragme de brionia, pour six deniers d'anis : & autant de cumin, demy once d'imperatrice imperatoire valeriane, gentiane, chacun demy once, vne once de canelle, le poids d'un escu de girophle, vne once de Spicanard, demy once de quintefucille, vne poignée de geneure, le vin estant escumé vous en vserez.

*Gelée pour les malades fieureux & autres.*

Prenez vne poulle & vn morceau de veau, hachez le tout en morceaux, comme pour mettre en paste, <sup>Celée</sup> apres faites le tout consommer & passer dans vn linge, & sur la coulature y iettez du ius d'oranges ou citrons, & ce fait laissez le tout reposer & refroidir, & de cela en ferez vser aux malades.

*Autre de moindre prix.*

Prenez des pieds de veau hachez menus ou quelque <sup>Autre</sup> morceau de veau faites le consommer avec vn peu de cerfueil ou quelques autres bonnes herbes, apres vous coulerez le tout, & sur la coulature y mettez vn peu de ius d'orange ou de citron, & en ferez vser aux malades.

*Confitures ou conserves pour les malades.*

Pour la fieure chaude, la concerue de violles est ex- <sup>Ad- uertis</sup> cellente, & icelle faut qu'elle aye la vraye couleur <sup>semée</sup> de violette. Et pour icelle maladie : les eaux de buglose, bourroches, laictuë, scabieuse, chardon be- <sup>saux</sup> nist sont excellentes.

Ad-  
uentif  
semér

Les pāuures en pourr ont faire bouillir, & en vser  
comme s'ils estoient distillez. car si on ne les distilles  
ou faire bouillir, il n'y à gueres de fiance.

### Des fomentations.

Pomē  
raisé

Les fomentations se font d'herbes ou fleurs, soit en  
sachets, ou le plus seur les faire mortir sur la palette  
& les appliquer sur le mal.

### Prisanes.

Prisane.

Prisanes sont faites de pruneaux, orge, regalisse, vn  
peu d'esquine, & le faiēt-on bouillir avec eau de ri-  
uière.

### Gargarisme pour la bouche.

à cinq  
ou six  
sols.

Les gargarismes sont composez de megue, de laiēt  
de vin & miel, ou eau & miel.

### Gargarisme pour les dents.

à vn  
sol six  
den.

Il se faiēt de romarin, de sauge, de vin-aigre, d'eau,  
vn peu d'alun, & miel rosa, apres on coule le tout, &  
on se gargarise la bouche de cela.

C'est pour en vser deux doigts au matin, & est cordial, &  
bon pour suffocations, hydropisies, phlegmatiques, estomach  
froid & débile.

Notte.

Prenez choppine d'eau rose, autant d'eau de vie,  
& mettez cela ensemble dans vn bocal de verre, &  
deux onces de cerises sans noyau, pour trois sols de  
sucre candi, demy once de canelle en poudre, vn  
sol de safran, & pour six deniers de ius de regalisse,  
mettez-le tout au Soleil, le bocal estant bien bouché,  
vous en vserez apres comme dessus.



Ayant parlé des Cirops ou conserues propres & excellent pour les fieures chaudes, palpitations, de faillances, alterations, pleuresies, maux & autres, cela est tres excellent : & pour ne manquer à nostre deuoir, apres auoir dit ces vertus, nous dirons comme il les faut faire.

La conserue des violes, pour douleurs & palpitations de cœur, pestes, crachemens de sang, est desalteratif, conforte le cerueau, & toutes parties nobles, & est excellent en vser à toute heure vne cueillerée pour les fieure chaudes. Pour le breuage soit de l'Oximel ou Hydromel, à sçauoir demy cueiller à la fois pour ceux qui ne peuuent cracher.

*De l'Hydromel.*

L'Hydromel se faict d'une partie d'eau, & l'autre de miel, en leur faisant faire vn bouillon ou le laisser au Soleil dans vne bouteille de verre.

*de l'Oximel.*

Prenez dix onces de vin-aigre, deux liures de miel vne liure d'eau, & vn peu de sel, faites le tout cuire ou le laissez au Soleil, cela estant chaud, versez-le dedans vn autre vaisseau : il est bon au haut mal, aux sciaticques & grosses humeurs, mal de ioinctures, morsures de viperes, nommée (Seps) & en gargarisme à la squinancie.

*Chiot cordial & purgatif pour le cerueau, & le foye.*

Prenez pour deux sols de Diacarthami, & le dissoudez avec vn sol d'eau rose, vne dragme de rheubarbe en poudre, pour vn sol de sucre scandi, cela estant faict, humerez ceste forme de cirop à ieun, & vn boillon deux heures apres.

Nous auons parlé des eaues de chardon benist & de scabieuse, eaux roses, & autres qui sont propres

en Medecine, si vous ne voulez en acheter comme nous auons spécifié, voicy les moyens d'en distiller.

*Eau rose.*

Elle se distille par alambic de verre, faut piler les roses & les mettre dans l'alambic, les arroufant de vin blanc, & les distiller à feu médiocre & doux.

L'eau rose qu'on vend est plustost eau de puits ou riuëre distillée avec vn peu de rosé, qu'autre.

*Eau de scabieuse & chardon benist.*

Ainsi l'eau de scabieuse se peut distiller, & l'eau de plantain & de chardon benist, desquelles eaux on doit mettre dans bouteilles de verre ou de terre, quand vous n'aurez que chopine de ses eaux il vaudroit mieux que cent pots d'autre faite par infusion ou addition.

*Eau de pauot rouge.*

L'Eau de pauot rouge qui croist d'as orges nommée vulgairement Cocliquots, se distille ainsi: Nous auons parlé cy deuant de sa vertu admirable & infallible de ce que nous auons proposé.

*Eau Theriacal.*

Prenez deux onces de Theriaque, & la dissolvez avec chopine de vinaigre, estant le tout dissout par trois iours, tu la distilleras par alambic, & la garderas dans vaisseaux de terre bouchés.

*Bandeau pour douleur de teste.*

Prenez pour six deniers de populeum, & six deniers de cōsente de rose liquide, & meslerez le tout ensemble, & le poserez dans vn linge, & en ferez vne

forme de bandeau, que vous appliquerez sur vostre front le soir en vous couchant, & continuez.

*Bandeau pour faire dormir, & mesme quand le malade n'auroit reposé de long-temps.*

Prenez pour vn sol d'eau rose, & dissoudrez dedans pour vn sol d'opion, quatre gouttes de vinaigre, fort, frottez-le front, tempes, narines & pouls du malade & sans faute il reposera sans danger.

*Autre.*

Prenez de la laictuë & du pourpier, pilez le tout ensemble, & du ius frottez en le malade ainsi qu'il est descrie cy dessus il dormira.

*Eau pour l'estomach & ayde fort au travail des femmes.*

Prenez pour trois fols d'eau de canelle, & quatre gouttes d'essence de girofle, meslez le tout avec vn verre de vin blanc, & le beuvez.

*Eau pour la grauelle.*

Prenez vne poignée de racine de persil, autant de celle de fenouil, mesme de l'apparietaire & hysope mauue blanche demy poignée, vne once de graine de geniviere, faites le tout bouillir avec choppine de vin blanc, & autant d'eau, & le tout estant coulé par le linge, en faut boire à ieun, & au soir pareillement: Mais ayez souuenance de nostre crème ou sel de tartre descrite cy-deuant.

*Eau pour flux de sang gris au autre, & qui guerit à la perfection.*

Prenez pour vn sol de sang de dragon en poudre, pour vn sol de bolarmene fin, & pour vn sol de ius de regalisse, le tout estant pillé meslerez lesdites poudres dans vne chopine de vin claret, & en vser au matin vn verre, à midy & au soir, en deux iours ou trois au plus, le flux sera guery avec la grace de Dieu.

*Clistere propres à toutes maladies, premier pour colique, Nephretique ou grau. leuse.*

*Cliste-  
re 2<sup>e</sup>  
sol.*

Prenez pour trois deniers d'anis vert : pour vn sol de scéné pour deux sols d'huile d'oliue, vous ferez premier bouillir l'anis & le scéné avec demy septier de vin claret, seulement vn bouillon, & estant coulé vous le meslerez avec del'huile, & y adiousterez pour six deniers de terebentine ; & vn iaune d'œuf, donnez le tiede à quelque heure que ce soit.

*Vomit pour fieures, indigestions, poisons, & autres purgeant l'estomach & le cerueau.*

*A vn  
sol.*

Prenez pour vn sol de couperose blanc ou vitriol, & le dissoudez dans vin blanc ou eau & benuez à scauoir vn verre à ieun, & vn bouillon apres les vomissemens.

*Masticatoires pour faire cracher.*

Prenez pour vn sol de mastic, que vous mettrez sur la langue, cela estant y adiousterez apres le premier

etrachement qui s'en ensuiura vn peu de poudre de sauge.

*Bain pour pulmonique fieu eux.*

Faiçtes bouillir dans dix pots d'eau vne poignée de laictuë, hysope, vne once d'esquine, six deniers d'anis verd, pourpier & chicorée, & estant le tout bien bouilly enuiron demy heure, des herbes cy-dessus, estant le patient bien couuert dans vn cuueau, doit estre peu apres frotté & baigné selon sa force : & apres couché dans le liçt,

*Purgation de l'estomach & cerueau.*

Prenez vne longue fueille de sauge, & la mettez <sup>Note.</sup> sur vostre langue, & peu apres plus auant y estant vn quart d'heure vous fera ietter vne quantité d'eau par la bouche & narines, cela se doit prendre au matin à iéun.

*Pour la luette cheutte.*

Prenez pour trois deniers de poiure pilé, & l'apli- <sup>A 3. den.</sup> quez vn quart d'heure sur la luette, & continuez.

*Clisteres ordinaires.*

C'est la verité que pour ce secret de clisteres, ils se donnent comme l'on veut, quand il n'y auroit que l'eau & le sel avec le iaune d'œuf, il suffit : on y adiouste de l'huile si l'on veut, avec œuf ou lait, avec succe ou vin blanc, avec terebentine, & le tout se donne tiede. Bref entout cela il n'y peut auoir aucune science, sinon que comme l'on veut, comme

aux colliques on y adiouste l'huile, à l'hidropisie ou humeur phlegmatique le vin blanc, aux corréptions le lait.

*Pour pleuresie.*

Prenez eau de pauot rouge, estant distillé en boirez par sept iours vn verre tous les matins.

*Et s'il crache avec fieur.*

Ver-  
sus.

Vous vserez du cirop de violles, pour deux sols de l'eau de scabieuse deux sols d'eau theriacal, & de la gelée cy-deuant descrite, aussi de nostre Baume, & ne manquez avec l'ayde de Dieu à estre gueri en continuant.

*Liqueur purgative, quand on desire soy purger il en faut prendre vn doigt à ieun au matin, elle se peut garder dans vne phiole vn an entier.*

Prenez chopiné d'eau rose, & autant de chardon benist, adioustez en ses eaux le poids d'un escu d'aloes en poudre, vn sol d'eau de canelle, & vingt grains de scammonée, & pour deux sols de jalap en poudre vne dragme de rhubarbe en poudre, cinq grains de guttagommi en poudre, laissez le tout refroidir avec trois sols de sucre scandy, & vous en vserez quand en desirerez.

*Poudre de senteur admirable.*

Prenez pour deux sols de poudre de violettes, pour six deniers de Sandal blanc en poudre, quatre cloux de girophle en poudre, & beniojn & storax en poudre

de chacun demy once, poudre de rose demy once, de bois de rose autant, de poudre d'Iris de Florence vne liare, le tout ensemble estant ramisez subtilement en vserez ainsi que trouuerez bon, soit aux gands, lingès, habits, cheueux, &c.

*Poudre de senteur parfaite.*

Prenez pour deux sols de poudre de violette, autāt d'Iris en poudre, & autant de poudre de rose, le tout passé par le tamis, vous mettez la poudre en l'air sur vne feuille de papier ou linge, & apres arrousera icelles d'eau d'Ange, ou d'eau rose musquee, & la seicheras, estant sechez & puluerisez, vous y adiousterez dedans pour trois sols de musc, & autant d'ambre gris, & en vsez comme il vous plaira.

*Eau d'ange admirable.*

Prenez vne once de benioin, & autant de storax, choppine d'eau rose, & trois cloux de girophle, & pour six deniers de canelle, vn petit d'escorce de citron seiche, mettez le tout dans vn pot neuf bien lutté de son couuercle, le tout estant bien sec, vous mettez le pot sur les cendres chaudes, & enuiron demie heure apres vous le retirerez, & le laisserez refroidir, lors estant froid & desbouché, vous prendrez l'eau qui en prouindra, & vous la mettrez dedans vne bouteille de terre qui sera bien bouchée, ensemble vous y mettrez vingt à trente grains de bon masc, pour trois deniers de gomme adragant, tenant toujours vostre bouteille bien fermée.

*Aduertissement de ses vertus.*

Elle parfume à perfection tous gants, & autres choses quelconques sans autre chose, ains en les frottant seulement & les laisser seicher à l'ombre, elle est fort propre pour les cheueux, desseiche l'humidité du poil & le subtilise, se frottât en apres les cheueux de Pommade, & y pourrez adiouster la poudre de senteur, qui est vne perfection pour les Dames, pour qui ie monstre à faire la pommade rouge, fort vtile pour les leures.

*Pommade rouge.*

Prenez pour quatre sols d'huile d'amande douce & demye once de cire blanche, faictes le tout fondre estant fondu y adiousterez pour deux sols de vermeillon puluerisé, & pour vn sol de rosette de Paris, mouuant le tout & estant refroidy: vous en prendrez pour vostre visage.

*Du Spanadrap.*

Il est bon pour tous catharres, courte-haleine, asme, indigestion d'estomach, pleuresies fractures, douleurs des ioinctures, vlceres, escrouelles & autres il est bon pour les corps des pieds, vers des enfans opulations de foye & ratte, appliqué sur la region d'iceux.

*Pour faire du spanadrap.*

spana  
drap  
admi  
table.

Prenez gomme clamy quatre onces, quatre liures de poix railine, demy liure de cire neufue, trois onces d'oliban, demy once de myrrhe, d'opopanax autant, deux dragmes de galbanum, labdanum autant, demy once d'aloës, demy once de bdellium: faites le



tout fondre dans vn vaisseau de terre à foulon, estac  
 le tout fondu vous y adiousterez six onces d'huile  
 d'hypericon, & demy once d'essence ou huile de  
 muscade, le tout mouué ensemble, & osté de dessus  
 le feu, vous y ietterez dedans vne once de poudre de  
 violette, & vne dragme de poudre de brionia, pou-  
 dre de benioin & de storax, demy once de sang de  
 dragon, de terre sigillée autant, le tout ensemble  
 vous y mettrez trois onces d'huile de terrebentine,  
 & tremperez vostoilles dans ceste liqueur, & passe-  
 rez au milieu d'un baston fendu ou pincettes, en les  
 venissant par ce moyen, & apres les iettez dans de  
 l'eau, & les appliquant, il faut les chauffer & met-  
 tre du papier par dessus: Voila le vray Spanadrap,  
 lequel ie n'ay voulu obmettre, en ayant fait tant de  
 belles cures, vous mōstrant le secret qui ne vous cou-  
 ste, ainsi qu'il m'a fait au contraire vous voyez ma  
 volonté qui ne tend qu'a vous rendre du seruice.

### *L'imperial.*

Prenez quatre onces de cire, faites les bouillir avec  
 demy septier de vin, pour quatre sols d'huile d'oliue  
 iusques à la consommation du vin, & y adioustant  
 pour vn sol de ceruse, à force de bouillir il deuiendra  
 noir, il est bon pour attirer & dessecher.

### *Vnguent villageois propres aux playes sante de Baume, & aux vlcères.*

Prenez vne poignée d'herbe à la Royne, & autant  
 d'ache, & vne poignée de mouton rouge, cela estant  
 bien laué & pilé, le ius qui en prouiendra, vous

le ferez bouillir avec deux onces de cire, autant d'huile, & autant de poix-raisine, cela estant bouilly ensemble quelque espace de temps, laissez le tout refroidir, & apres osterez l'eau restant de dessus l'vnguent, & en vserez ainsi qu'auons dit.

*Enplastre pour sciaticques.*

Prenez fleurs de saue, fleurs de Romarin de chacun demy poignée, fleurs de camomille & melilot & de suscau chacun autant, faictes le tout bouillir en vin blanc, à scauoir chopine, cela estant coulée, sur la coullature vous y ietterez demy once de gomme clemey, trois onces de poix-resine, deux onces de cire trois onces d'huile d'ipericon, deux onces de poix noire, pour six deniers d'huile de laurier, & le tout estant hors de dessus le feu, vous y adiousterez en mouuant vn once de therebentine de Venise, vous ietterez le tout sur vn morceau de cuir qui couurira la cuisse depuis le haut de la hanche iusques au genouil, & vous le laisserez plusieurs iours : Ce secret est admirable pour la sciatique.

*Pollicreston ou vnguent de fen.*

Il est admirable pour les brusleures, tignes hemorroides, dattres herisipelles, vlceres, gangrenes & autres inflammations, & s'applique froid deux fois le iour avec vne feuille de choux.

*Composition des simples necessaires à l'vnguent*

*Pollicreston.*

prenez demy septier de jus de iombarde, de teste

de fouris aitant, & du ius de la seconde cotte du su-  
zeau ou seue, autant de ius de plantin & nimphœa ou  
lys d'estanc, & autant de pas d'asne, faites le tout  
bouillir vn quart d'heure avec deux liures d'huile de  
poisson, & trois onces de cire, cela estant vous y ad-  
iousterez pour vn sol de vert de gris, & laisserez le  
tout reposer estât en boëtte: c'est le premier & le plus  
excellent vnguent de tous pour refrigerer, & est in-  
faillible aux vertus alleguees cy-dessus.

### *Pommade blanche.*

Prenez demie liure de graisse ou axonge de porc  
autant de celle de mouton, battez le tout ensemble  
avec de l'eau de riuierè ou de puits plusieurs fois ius-  
ques à ce qu'elle soit blanche, cela estant vous met-  
trez dans icelle ync once d'escume de balaine, demy  
once d'eau de balaustrè, & autant de iossemin & de  
fleuts de coins, & pour conseruer icelle vous parfum-  
erez la boëtte d'eau rose musquée & vn peu de ci-  
nette. Elle est admirable pour creuasses fendasses es-  
corcheures, meurtrisseures, galles, dartres farineu-  
ses & maux de mammelles aux femmes, petites ve-  
roles & escoriations. Ver-  
tus.

### *Conserues liquides de violles ou fleur, de violles.*

Prenez fleurs de violles nouvelles & ostez les queues  
& le gobelet verd qui les tient, & les laissez secher à  
l'ombre, deux iours apres vous les pillerez dans vn  
mortier, & mettez le tout ensemble dans vne  
phiole ou bien dans vn vase de verre, à sçauoir  
sur deux liures de ses fleurs y adiousterez deux

liures d'huile de suere, & demy septier de vin aigre fort, & demy septier d'eau de chardon benist ou de scabieuse, l'huile de succe est specifié dans mes violettes d'Operations, apres le tout que dessus estât en ce vase de verre, le boucherez & exposerez quelque temps au Soleil iusqu'à ce que tout soit liquifié en couleur de violette.

Prenez les violettes de Mars si vous pouuez, ou au deffaut des autres, & qu'ils ne soient blanches, ains violettes.

*Conserue de rose.*

Faites en sortes de ne prendre les Roses ouuertes, ain fermées en boutons, & estant nettoyez les mettez dans vn bocal de verre comme les violettes, mais à celle cy il y faut sur vne liure de roses deux liures de succe, & boucherez le vaisseau de parchemin, & l'exposerez au Soleil iusqu'à ce que voyez vne partie solide, de laquelle vserez à quelque maladie que ce soit, & si vous la voulez faire liquide, mettez y pour quatre sols d'eau rose, & autant d'eau de chardon benist.

*Huile de succe.*

Coupez nestaleoles ou friteaux de pommes de renettes, vous les mettrez dans vn plat à sçauoir vn lit de pommes, & l'autre de succe iusques à la plaineur du vaisseau, & mettrez le tout dans vne caue, & dans deux fois vingt quatre heures vous aurez vostre huile pour mettre dedans vostre conserue de violle, si vous mettez vne liure de succe, il y aura vne

liure d'huile qui est bonne pour toux & douleurs d'estomach, & apres vous ietterez les moreceaux de pommes, & garderez l'huile pour vous servir.

*Cerises confites necessaires aux malades tels  
qu'ils soient.*

Faut couper les queuës des serises à moitié & les cuire, à scauoir sur chaque liure de cerises il conuiët mettre demy liure de bon sucre, & apres estre assez cuittes les mettre dans vaisseaux de verre avec leurs ius ou cyrop, ou ils aurent cuit.

Aussi tu pourras confire prunes, cormes, espines vinettes, & autres petits fruiets : & n'en descrirons d'auantage, d'autant que ceux-cy sont suffisantes.

*Pour maladie du cistifelis, ou bourse du fiel.*

Cistifelis est l'amer du foye, autrement dit, la bourse du Faye qui est assise en la concavité pour recevoir la superfluité de la cholere, & l'envoyer aux boyaux pour l'euacuer avec la matiere fecale, afin de nettoyer le sang d'icelle cholere, auquel aduient opilation, ou au pertuis du foye, ou à celuy du bas pres des boyaux : parquoy retourne la cholere au foye, & se mesle avec le sang par toutes les veines du corps, & cause vne maladie appellée iaunisse, *Ictus* en Latin, de laquelle sont trois especes, c'est à scauoir iaunisse citrin, ou iaunisse qui procede de colle citrine, iaunisse verte qui vient de cholere prassue & iaunisse noire, qui est causé de cholere noire, autrement dite melancholie, laquelle communement vient de l'opilation de ratte.

*Remede pour ieunisse*

Si iaunisse vient en fieure denant le septiesme iour le malade est en peril de mort, & ne luy faut rien bailler, mais si au septiesme, qui est le iour cretique de la fieure, ou apres c'est bon signe. Pourtant faut ayder à nature, en rafraichissant & digerant la cholere par sirop de violles, baillé au matin avec eau de violles, baillé au matin avec eau de morelle, ou syrop avec eau d'endive, puis faut purger la cholere, ainsi qu'il est dit cy deuant. Et apres il faut donner vne lozage de thiasandally triplique, de rheubarbe chacun matin, deux heures parauant que manger, en beuant vn peu des eaux d'endives & chicorée apres ladite lozage. Outre il est bon d'epithimer le foye & lauer les yeux du malade de vin-aigre meslé avec du lait de femme, & boyre ptisane faite d'orge, regalisse, pruneaux & racine de fenouil. Et si la fieure demeure, le malade doit boire eau de fenouil & de morelle, & seroit bon de mettre vne tanche viue sur le foye. Iaunisse auient aucunes fois sans fieure, & peut estre guarie par les remedes qui s'ensuiuent.

*Autre remede pour iaunisse.*

Prenez quatre onces d'eau de saphan, & donnerez à boire par cinq matins, trois heures denant manger. En lieu de laquelle faut boire tous les matins quatre onces de la decoction de Marrouchouin faite en vn vin blanc ou autant de la decoction de poix chiches & racines d'esperges.

*Autre remede à ce mesme effet.*

Prenez l'ombrits de terre, autrement dit zachez, & les lavez en vin blanc, & les faictes seicher; puis en donnez vne petite cueillerée avec vin blanc.

*Aut. remede.*

Donnez à boire par sept ou huiët matins, deux ou trois doigts en vn verre de la decoction de politric, ou de capilli veneris; Aussi pouuez donner de la decoction de velaere, ou de l'eau distilez en chapelle, car souverainement est bonne pour ceste maladie.

*Autre remede singulier.*

Prenez du lait de vache & vin blanc de chacun vne pinte, & faites distiller en chapelle: & gardez l'eauë vn mois, puis donnez au malade trois onces au matin, deux heures deuant manger, & autant le soir à son coucher.

*Pour maladie de ratte,*

La ratte est vn membre oblong mal & rare comme vne esponge: situé au costé senestre conioincte de la partie concaue à l'estomach, & de la partie gibbeuse aux costes & au dos, laquelle est ordonnée pour recevoir la melancholie & nettoyer le sang d'icelle, car par ce demeure le sang pur & net, parquoy est bon nourrissement pour tous les membres, & la cause qui rend l'homme ioyeux, mais souuent luy

aduient opilation ou débilité, dont est cause la iau-  
nisse noire, & aucunes fois est plus grande, plus plaine  
ou plus grosse qu'elle ne doit par trop de melancholie  
non naturelle, que l'on appelle lie de sang engendr-  
é au foye qui empesche la generation du bon sang,  
parquoy les membres deuiennent secs par faute de  
bon nourrissement, dont la personne est appellé sple-  
netique qu'on peut cognoistre, parce qu'apres son  
manger elle a douleur au costé gauche, & toutes fois  
triste, & est la couleur de sa face tendant à noir.

### Remede.

En toute opilation & apostume de ratte, soit d'hu-  
meur chaud au froid, on doit seigner la veine de la  
ratte appellée saluatele, qui est en la main senestre,  
entre le petit doigt & son prochain qu'on dit *Medicus*  
& doit on tirer peu de sang, & si le patient sent ar-  
deur au costé senestre, avec soif & la langue seiche  
sans appetit, signifie que telle maladie de ratte est  
causée d'humeur chaud, parquoy faut donner aux  
malades par quatre ou cinq matins a ieun, sirop d'en-  
diua, escolopendre, puis vne purgation telle qui  
ensuit.

Pur-  
gatio.

Prenez demye once de suc corosarum, & trois on-  
ces de racine de capasis & scolopendre, & faites po-  
tus, lequel baillerez au patient, six heures auant m-  
ger, en lieu duquel potus on peut destremper demye  
once de casse, & trois dragmes de diasené en trois  
onces de mesgue de lait, ou d'eau de scolopendre,  
puis donner à boire comme dessus. Apres ladite pur-  
gation, on doit oindre la ratte d'huile violat ou  
d'huile de lin, ou faire emplastre de ladite huile:  
graine



graine de lin & racines de caparis. Il seroit bon aussi apres ladite purgation de mettre dessus la ratte, mortelle, semence de pourpier, & poudre de plantain, meslez avec vin-aigre en forme d'emplastre. Si le patient a plus d'appetit qu'il ne peut digerer, & luy viennent touhs d'estomach, aucunes fois aigres en la bouche, cela signifie la passion splenetique, vient par froide humeur melancholique.

### *Remede.*

Baillez à boire au patient cyrop d'ozimel, avec de l'eau de decoction de scolopendre, racine d'asche, persil & mente, ou seulement la decoction de scolopendre & de caparis, puis faut purger l'humeur melancholique, avec vne once de Catholicon, & deux dragmes de scené meslez en trois onces de ladite decoction, ou eauë d'aluyne & scolopendre, & apres oindre le costé de la ratte d'huile de lys, huile d'anette, beurre frais, mouelle de bœuf, & gresse de poulle ou de cane meslez ensemble, ou oindre ledit costé d'odeulte, & doit le malade boire vin blanc de la decoction de scolopendre: & soir & matin, prendre deux figues, avec poudre d'ysope, poiure ou gingembre, & ne doit mettre eauë à son vin qu'elle ne soit ferrée. Bon luy est vser apres avec huile & un peu de vin aigre. Si pour l'opilation de la ratte, le malade a couleur liuide ou plombée en sa face, & au blanc des yeux, Prostrations d'appetit, douleur au costé gauche avec dureté & aussi sa matiere fecale estant noire cela signifie jaunisse noire.

On doit bailler cirop & purgation comme cy deuant & faire seignée de la veine saluâtelle ; puis par plusieurs fois, soir & matin, appliquant ventouse dessus la ratte sans incision. Apres faut y mettre vn feutre trempé en bon vin-aigre chaud, & tenir tant que la chaleur dudit feutre durera ; en se rechauffant trois ou quatre fois : puis faut oindre la ratte de deaulte, & continuer quatre ou cinq iours, & par autre quatre iours porter dessus vn emplastre, fait de deux onces d'armoniat dissout en vin-aigre : & estandu sur le cuir : Si pour lescdites choses le malade n'est point guarý. Les docteurs en medecine disent qu'il les faut reiterer pour le moins à chaque Lune iusqu'à demy an.

### *Régime pour toute epilation.*

Le patient doit vsfer de choses faciles à digerer & en petite quantité, évitant pain peu leué patisserie, chair de porc, de bœuf, chair salée & fumée, poissons limonneux, tous legumages, fritures & hakis, boire apres souper, mesmes tout mouuement éviter tout exercice fort apres le repas.

Bon est vsfer capres, haubelon, persil, ou ses racine, petits oyseaux des champs, cheureau, montô tendre & ieune poulaille, tourterelles, pigeons & perdrix, poissons scameux d'eau courante, bouillies, avec persil & vin-aigre : œufs frais pochez en l'eau & boire vin blanc ou claret, seurement à l'heure du repas. Aussi est bon vsfer cresson, sauge, ysope, menthe, fenouil, persil, chicorée, scariolle & blettes, &

singulierement prendre à ieun demie escuolle de broüet de choux rouges demy cuits, & souuent manger anis & fenouil.

*Pour la pleuresie.*

Pour entendre cecy, il conuient scauoir qu'aux peaux qui couurent les costez sont ensemble sang & humeurs coleriques qui engendrent plusieurs apostumes appelez pleuresie, laquelle on cognoist par quatre signes. Premièrement parce que le patient a l'enfièvre tres-ardente. Secondement pour la douleur qui est au costé par dedans comme si on picquoit d'aiguille. Tiercement parce que le patient a courte haleine, & quartement pour la toux qui est fort grande, par lesdits signes on iuge de la pleuresie vraye qui est es peaux de par dedans le corps: mais il y a vne autre pleuresie non vraye, qui est apostumées tays de dehors les costez, & en ceste n'a pas le malade de si grande fièvre comme en l'autre.

*Remede.*

Le patient doit estre seigné de la veine du foye du bras contraire au costé ou est la douleur, depuis le commencement de la maladie, iusques à trois iours ensuiuant, apres lesquels si le patient doit estre seigné faut que ce soit du costé ou est la douleur, outre doit le patient tousiours mettre à son costé dolent vne bouteille de terre pleine d'eau chaude, & soir & matin se faire oindre le costé d'huile de caminette. D'auantage doit prendre vn clistere fait de mesgue, de lact, casse, huile violet, & miel rosat: s'il a le ven-

tre constipé en lieu duquel Clistere bon est prendre vne once de casse, vne heure deuant disner, soit en bolus ou destremper en ptisane, purée de poidseau de scabieuse.

*Admirable banne de l'Auteur.*

Il guerit estant fondu, & frotté ou appliquez tiède les maladies qui ensuiuent. Premier est l'hidropisie recente, paralisie encor qu'elle fut confirmée reserué les dislocations, fieures quartes, vertigois, ou tourments de cerueau cōuulatiōs appliqué comme il vous sera declaré cy apres, bruissements d'oreilles, coups, orbes, playes ou bleseures, sciatique litargies, morsures d'animaux venimeux tel qu'il soit. & cette recepte est tres facile à faire, & pour monstret son excellence. Nous mettrons les simples de cette composition en Latin, & en François & quelques petits mots Grees, afin que les docteurs iugent d'icelles pour les simples qui nous sont ordinaires & les paüres le pourront entendre en leur langue maternelle pour en faire la composition.

Les herbes cy apres descrites sont à nos bois, iardins, ce qui monstrera éuidemment aux curieux de cognoistre cy-apres qu'il n'y a animal qui n'aye sa propriété pour soy soulager selon son climat, & pour monstret ceste verité on le verra en cette composition à nous ordinaire.

Il faut toutes les herbes cy-apres selon leur pois, les faire bouillir vn quart d'heure dans vin viel, s'il est possible, ou autre au deffaut, & huile d'oliue ou celle de noix ou de rabette, à sçauoir dans deux pinte de vin & autant d'huile.

*Autre aduertissement.*

C'est que R. signifie Racine de l'herbe ou simple, F. signifie fucille, & Fl. signifie fleur, s'ils sont assemblez les vnes avec les autres, il faut prendre l'un & l'autre.

*Pour le poids des simples.*

Le P. signifie vne poignée, le D. demy poignée, & M. adioustée plain deux mains, selon la quantité du chiffre, cela signifie le nombre, & ô once.

*Simples necessaires.*

<i>F. Aplastrum</i>	Melise	1. p.
<i>Fl. Papauer erraticum</i>	Pauot rouge	2. m
<i>E. Plantago.</i>	Plantain	1. m
<i>R. Pracca vesixia</i>	Branque vrsine	1. ô
<i>R. Enula campana</i>	Campane	3. ô
<i>F. Nicotiana</i>	Herbe à la reine	2. m
<i>R. Felix</i>	Feugere	§
<i>R. Gentiana.</i>	Gentiane	1 ô.
<i>F. R. Vleriana</i>	Valeriane	2. ô
<i>R. Irius</i>	Flambe ou glajoul	§
<i>F. Herba roberti</i>	Herbe robert	s. p
<i>R. Consolida maior</i>	Grand consoulde	1. p
<i>R. Consolida minor.</i>	Marguerittes	1. m
<i>F. Salvia minor</i>	Sauge menue	§
<i>F. Absintim</i>	De l'absinte.	§
<i>F. R. Malua</i>	Mauue blanche.	1. m
<i>R. Iberis</i>	Chasse rage.	1. m

F. Ciprinum	Troene.	§
Fl. f. Abrotonum	Auronne	5.p
F. Hyssopus	Hysope.	§
F. Gratia Dei	Grâce de Dieu	§
F. Senecio	Senesson	1.p
F. Millefolium	Mille feuille	§
FR. Verbascū secundum	Bouillon blanc	5.p
F. Vertica	Ortie	§
F. Semperuius	Iombarde.	1.p
F. Solarum hortense	Morelle	1.m
F. Hisciamus	Iusquame	1.p
F. Verbeneca	Verueine femelle	§
FR. Quinquefolium	Quintefueille	1.p
F. Potentilla	Tranacie	§
F. Betonica	Betoine	1.p
F. Agrimonia	Aigrimoine	1.p
F. Ecbium	Buglose sauvage	1.p
F. Scabiosa	Scabieuse	1.p
F. Chamapitis	Menufcate	1.p
F. Hipericum	Mille pertuis	1.m
Fl. Arthemus	Camomille	§
Fl. Nimpheæ	Li. destanc	1.m
Fl. Herminum germinalis	Toute bonne	§
F. Artemisa	Armoise	1.p
F. Chamadrops	Germaedré	§
D. Cardui benedictus	Chardon benist.	1.m
F. Hipocistium	Ache	p
F. Milus.	Meliot	1.5
F. Calaminta	Calamant	§
F. Pulegium	Pouliot.	§
F. Pimpinella	Pimperlle	1.p
R. Bistorta	Bistorte	§
R. Tormentilla	Tormentille	1.p

F. Bellis	Marguerites	ſ
F. Sillum conualeum	Muguet	1. p
F. Tuſſilago	Pas d'afne	1. p
F. Roſarum rubrarum	Rose rouge	1. p
R. Liliū	Lys	1. p
Q. Fœniculum	Fenouil,	)
R. Roſmarinum	Rosmarin	)
R. Apium hortenſe	Peſfil	)
F. Ruta	Ruë	)
F. Serpillum	Serpoller	1. p
F. Herba catti	Herbe au chat	1. p
F. Chelidonium	Chelidoine	)
R. Morſus diabolis	Mort du diable	)
F. Fl. Angelis	Mouton rouge	1. p
R. Brionia	Brionne	1. p
F. E. Buſſe paſtelis	Bourſe au Paſteur	1. p
R. Allium	Auls	1. once
R. Salomonis	Seau de Salomon	1. p
G. R. Iuniperis	Gencure	1. m
R. Angelica,	Angelique	1. p
R. Rubra	Garénce	1. once
Fl. R. Ebulus	Hieble	1. p
F. Fumus terre	Fumeterre	1. p
F. Mercurialis	Mercuriale	ſ
F. Spic anardi	Spiquenard	1. p
F. Strophularia	H. à eſcrouelle	1. p
F. Sanguine draconis	Sang de dragon	1. p
F. F. Viola.	Violette.	1. p
R. Umbilicus veneris	Nombril de Venus	1. p
F. Verga paſtoris	verge au paſteur	p

Toutes les herbes deſcrites cy deſſus eſtant bouillies avec huile & vin, comme deſſus enuiron un

quart d'heure chaudement, vous coulerez le tout par un linge, & sur la colature estant dans un poillon sur le feu vous ietterez dedans les gommés qui s'ensuiuent, les faisant bouillir & consommer dans icelle liqueur.

Gomme clemys	2. onces
Poix raisine	2. liures
Gomme noire	1. once
Mumie en poudre	2. onces
Opopanax	1. once
Bdelium	le poids d'un escu
Sagapenum	demie once
Storax en poudre	1. once
Benioin en poudre	1. once
Labdanum	1. once
Galbanum	2. onces
Sang de dragon en poudre	2. onces
Bol armene fin	demie once
Ius de regalisse	demie once
Cira.	

Le tout estant fondu dans ceste liqueur vous y ietterez dedans les huilles qui ensuiuent.

Huile d'Ipericon, ou mille pertuis	3. onces
Huile d'amende amere	1. once
Huile d'amende douce	1. once
Huile de vert rosa	1. once
Huile de Camomille	1. once
Huile de souphre	1. once
Huile d'oliue vieille	3. liures
Huile d'aspic	demie once
Huile de laurier	pour un bol
Huile de petrole	demie once



Huille de Scorpions

demy once

Huille de noix vieil

demy once

Et estant le tout fondu ensemble, y meslerez dans icelle composition, vne demy liure de terebentine de Venise & laissez le tout refroidir, & le mettez dans les boettes pour le reseruer à appliquer comme nous auons cy deuant enseigné, & est impossible de trouuer de meilleur Baume.

Le Baume naturel ne peut guerir que les playes, non plus que cestuy -cy specific, & ne peut auoir les vertus admirables du nostre, attendu que le naturel est simple, & cestuy cy est composé

*Policreston ou vnguent admirable.*

Il est bon pour les brasseures, teignes hemoroides, dardres, gouttes chaudes, heresipelles vlceres, gangrenes, & autres inflammations, & s'applique froid deux fois le iour, avec vne feuille de choux.

*Composition des simples necessaires pour l'vnguent Policreston.*

Prenez demy septier du jus de rombarbe, autant de teste de souris, autant de jus de plantain & Nimphea ou lys d'estanc, & autant de pas d'asne, faictes le tout bouillir enuiron vn quart d'heure, avec deux liures d'huille de poisson, & trois onces de cire, cela estant vous y mettrez pour vn sol de verd de gris & laissez le tout reposer estant en boete vous le garderez au besoin, car c'est le premier & le plus excel-

lent vnguent de tous, pour refrigerer, & est infail-  
lible aux vertus que dessus.

### *Des brusleures.*

Ce sont douleurs & vessies, & de la s'ensuiuent  
combustions & arsure, douleurs pour la mauuaise  
complexion de vessies: car la chaleur enflammée,  
tantost attire l'humeur aqueuse au dessus du cuir  
lesquelles ne peuvent sortir, car le cuir est espais-  
si par le feu, & par consequent demeure & esleue le  
cuir, faisant vessies & inflammations aqueuses, les-  
quelles viendront à corps plain, & feroient apôstu-  
mes & vlceres mauuaises, la premiere cure est de  
deffendre le lieu d'estre vessie; c'est qu'alors de la  
brusleure il faut appliquer au mesme instant le Poli-  
creston, car si tu attends qu'elle aye penetré, il te  
faudroit dix huit iours à te guerir, mais y appli-  
quant le remede, tout à l'instant, il ne faut que vingt-  
quatre heures, d'autant qu'il empesche les vessies.  
La seconde cure est de guerir les vessies qui sont fai-  
ctes, qui est de les percer pour éuacuer l'eau rete-  
niue, & y appliquer le Policreston pour dessecher  
& attirer.

La troisieme curation est de consolider, & soit  
aussi par le Policreston: car en tout ce subiet de  
brusleures encore, que les anciens appliquassent di-  
uers remedes, ils n'auoient cognoissance de ce Po-  
licreston & est tant plus admirable que tous autres  
remedes topiques en ce subiect, & ne laissant  
rien de remarque aux brusleures telles que elles  
soient.

*Pour les dents.*

Pilez demy once de racine de pirette, & quatre cloux de girophle cela estant vousy adiousterez pour deux sols d'opion dissout avec vn peu de vin-aigre; & meslerez le tout ensemble, & en ferez des petites bouilles que vous poserez sur le creux des dents.

*Pour blanchir les dents.*

Prenez pain brulé, & les frottez tous les iours.

*Autre.*

Prenez pour vn sol d'huile de souphre ou aigle de souphre, & en touchez les dents noires, & elles deviendront aussi blanche que neige.

*Autre.*

Prenez poudre de benioin, & de storax, chacun les poids d'vn escu, autant de poudre de coral, & autant de corne de cerf brulée, & en frottez les dents.

*Autre.*

Prenez pour vn sol d'eau forte, & vn sol d'eau rose pour trois sols d'argent, le tout estant ensemble frottez en vos dents, & elles seront extremement blanches. Vous pourrez vser en assurance de nos preceptes cy dessus allegués & ferez autant d'operation pour peu de chose, comme s'il vous coutoit plus.

grande somme : & est à entendre que pour les maladies difficiles il est besoin d'un expert Professeur, mais pour les simples maladies vous userez de ces enseignemens que vous pourrez faire facilement & surtout ne prenez des drogues pourries ny vermolues.

Il n'est point question de mettre icy le prix des drogues à cause que nous en faisons mention dans nos purgations cela suffit, mais nous auons employé cy dessus aucunes drogues qui entrent dans nos vngüets & baume, & pour les herbes ou autres simples qui entrent dans nos remedes & preseruatifs, vous les cueillerez en temps conuenable, comme les feuilles au printemps, les fleurs de mesme, & les racines seront cueillies en l'Automne, & au defaut des racines vous pourrez bien prendre & vous ayder pour la necessité des feuilles, & aussi au deffaut des fleurs, des feuilles ou des racines. Neant-moins on a tousiours recogneu que le plus seur & le plus certain, c'est de prendre chacun à sa qualité attendu que les feuilles d'un simples ont autre qualité que l'ont les fleurs; & les fleurs autre qualité que la racine, & les racines autre qualité que les semences. Il s'ensuit que les racines sont chaudes & humides, & les feuilles chaudes & seiches. Pareillement aussi les fleurs seront quelques fois temperees, d'autre par la semence chaude excédant les qualitez : car les simples sont par imagination, mais la pratique confirme assurement tous ces preceptes de l'imagination qui est contenuë dans soy, le iugement ne se peut faire que premier l'imaginé ne soit compris, & qui peut les iuger, car c'est l'experience, & par consequent l'un avec l'autre est la vraye perfection des choses. Ainsi le Medecin praticien de long-temps & ainsi le Chirurgien

ou Operateur expert, ainsi le vñil aduocat peut sca-  
 uoir les Loix & la pratique ensemble, & le ieune  
 n'en scait que par la Loy seulement, les Loix sont  
 faites, mais la Coustume accomplit ou deffait: il y a  
 des Musitiens, mais ils n'ont point de voix, il y a des  
 Docteurs mais ils n'ont d'eloquence: il y a des Apo-  
 ticaire, mais ils n'ont point de pratique, ou phi-  
 sionomie cognoissance de nostre temps, ny cognois-  
 sance de nos simples, ains mettront leurs fautes ou  
 deffauts sur leurs Superieurs.

Par tous ces moyens l'on ne doit reietter l'imagina-  
 tion & iugement, & doit on confirmer la pratique  
 l'vn par l'intelligence de la doctrine, dis-ie seulement  
 scauoir ce que les Anciēns ont obseruē en leur cūmar  
 & apres pratiquer ou voir pratiquer au nostre, qui le  
 peut faire, l'operation est est parfaicte, car sans cela  
 rien. le parle de mon origine, qui est la france, & que  
 chacun peut par ces remedes enseignez, faire tres-  
 parfaicte operation, ce qui ne doit estre reietté, d'au-  
 tant qu'il faut confesser n'auoir les drogues des An-  
 ciens, ce que ie monstreray ailleurs si le cas le re-  
 quiert.

Et faisant fin à iceluy, ie diray (Amy lecteur) que  
 tu vois comme ie puis de ma petite capacité, mon-  
 strer en passant comme l'operateur est primitifue,  
 non de l'intelligence: aussi est-elle preseruee à toute  
 chose, & sur tous les estats & vocatrons, nous deuons  
 cognoistre que l'experience qui fait le tout. Icelle est  
 à present aux Operateurs, & qui sont ils; Ceux que  
 vous voyez qualifiez, & receuz aux Vniuersitez, &  
 non vn tas de coureurs qui pourroient ou vouldroient  
 donner à leur ignorāce cette qualite, & neant-moins  
 encor qu'ils ne soient receus sans le congé des Ma-

gistrats des lieux où ils opereront, ils doiuent estre enuoyez chez le plus ancien doyen, ou docteur de Medecine & Chirurgien pour voir & declarer s'il est capable. Et comme il y a des personages, non ennemis de la nature, au contraire bien aises de voir vn homme qui aura quelque secret particulier, attesterà au Magistrat la verité, & autres qui par enuie pourroient dire chose contraire: ceux-là neant-moins seroient p<sup>res</sup> à serment, pour sçauoir s'il seroit capable & cela est à la discretion du magistrat, tel temps qu'il luy plaira ordonner pour faire experience publique, pour ouurir le Temple d'Æsculape aux pauvres malades, qui aspirent santé. Et ainsi estant, on ne verra que des Opérateurs, Chirurgiens tres-vtiles & necessaires au public. Chacun par ce moyen feroit part aux malades de ses secrets, car il n'y a homme parfait que Dieu.

F I N.

